



ОБЪЕДИНЕННЫЕ НАЦИИ

СОВЕТ
БЕЗОПАСНОСТИ



Distr.
GENERAL
S/9138
8 April 1969
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

ПИСЬМО ПОСТОЯННОГО ПРЕДСТАВИТЕЛЯ ИОРДАНИИ ПРИ ОРГАНИЗАЦИИ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ОТ 8 АПРЕЛЯ 1969 ГОДА НА ИМЯ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ
СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ

По поручению моего правительства имею честь обратить внимание Вашего Превосходительства на весьма серьезное израильское нападение на иорданский город Акаба.

Сегодня 8 апреля 1969 г., в 05 ч. 30 м. по местному времени, два израильских реактивных истребителя "Мираж" совершили налет на город Акаба, используя при этом ракеты и бомбы.

В результате этого предательского нападения:

1. Убито восемь иорданских гражданских лиц: три мужчины, одна женщина, два мальчика и две девочки;
2. Преподобный Жорж Демон, возглавлявший католическую церковь, и его мать Джейн Филик, оба бельгийские граждане, серьезно ранены;
3. Девять гражданских лиц ранены, двое из них серьезно;
4. Серьезно повреждены католическая церковь и один дом. Сильно повреждены также двенадцать других домов, женская средняя школа и полицейское управление.

О всех дальнейших подробностях я буду информировать Ваше Превосходительство.

Ваше Превосходительство может вспомнить, что Совет Безопасности в своей резолюции 262 (1968) торжественно предупредил "Израиль, что в случае повторения подобных актов Совет вынужден будет рассмотреть дальнейшие шаги по претворению в жизнь своих решений".

Лишь 1 апреля 1969 г. Совет Безопасности в своей резолюции 265 (1969) осудил "недавние преднамеренные воздушные нападения, совершенные Израилем на иорданские деревни и населенные пункты, которые являются вопиющим нарушением Устава Организации Объединенных Наций и резолюций о прекращении огня". Он также еще раз предупредил, "что при повторении подобных нападений Совету придется собраться для рассмотрения дальнейших более эффективных шагов, как предусмотрено в Уставе, чтобы гарантировать неповторение подобных нападений".

Продолжающиеся нарушения Израилем резолюций о прекращении огня и Соглашения о перемирии обязывают Совет Безопасности принять более эффективные меры с целью прекратить израильские акты агрессии против гражданских лиц и их религиозных и образовательных учреждений, таких как церкви и школы, и восстановить международный мир и безопасность.

Прошу о распространении настоящего письма в качестве официального документа Совета Безопасности.

Примите и проч.

Мухаммед Х. ЭЛЬ-ФАРРА
Посол
Постоянный представитель